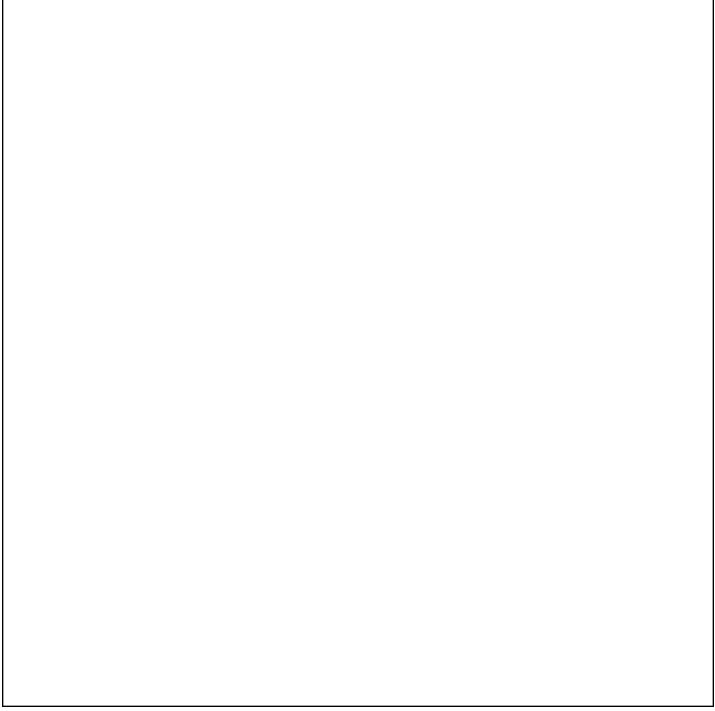




Hayvan sayımı
Compter les animaux



✎ Zanele Buthelezi, Thembani Dladla, Clare Verbeek
Rob Owen

📖 Leyla Tekül

🗣️ Turkish / French

📊 Level 1

(imageless edition)

Storybooks Canada

storybookscanada.ca

Hayvan sayımı / Compter les animaux

Written by: Zanele Buthelezi, Thembani Dladla,

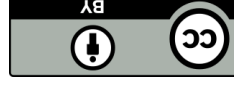
Clare Verbeek

Illustrated by: Rob Owen

Translated by: (tr) Leyla Tekül, (fr) Alexandra

Danahy

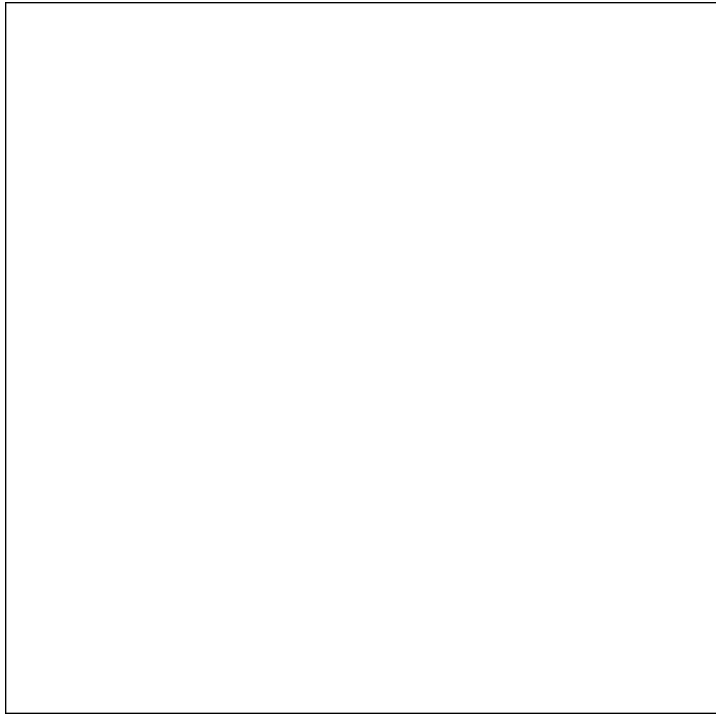
This story originates from the African Storybook
(africanstorybook.org) and is brought to you by
Storybooks Canada in an effort to provide
children's stories in Canada's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons

[Attribution 3.0 International License.](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0)

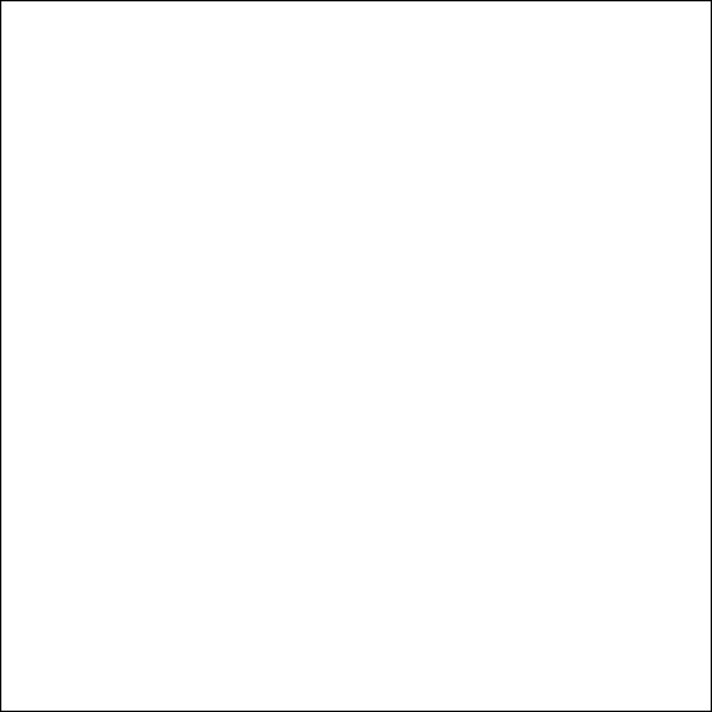
<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0>



Bir fil su içecek.

...

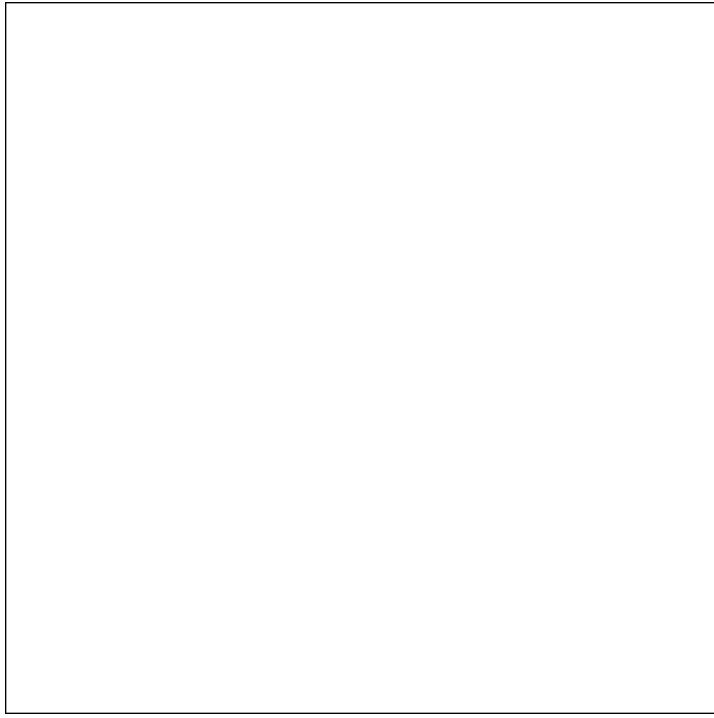
Un éléphant va boire l'eau.



İki zürafa su içecek.

...

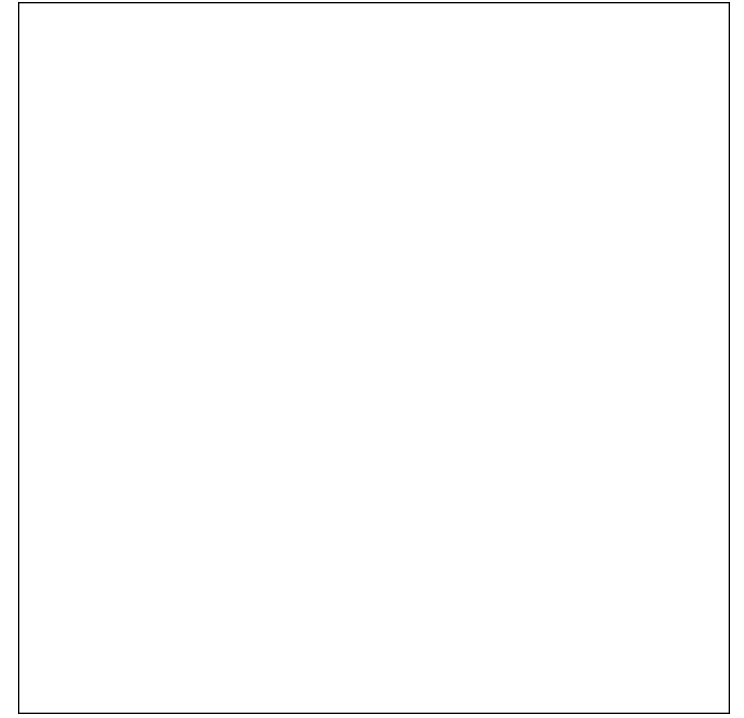
Deux girafes vont boire l'eau.



Üç bizon ve dört kuş da su
içecek.

...

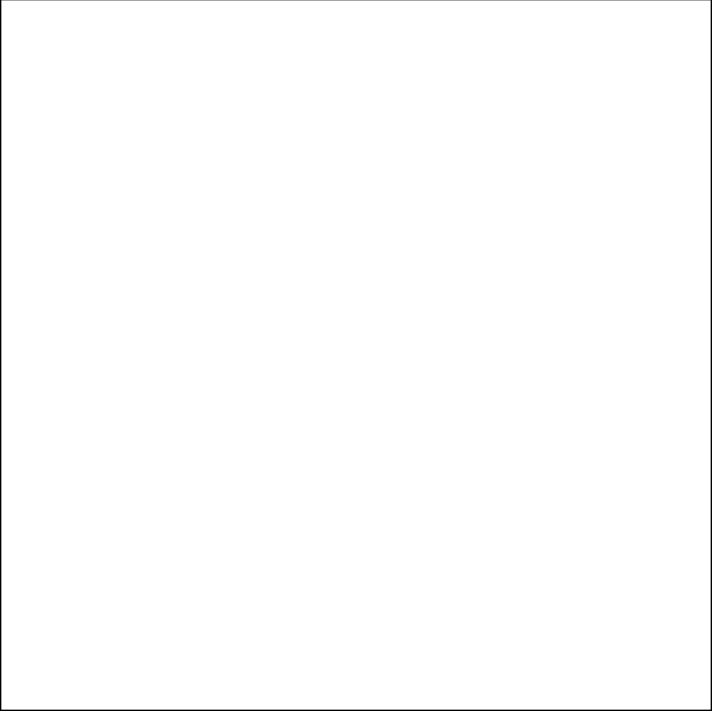
Trois bœufs et quatre oiseaux
vont boire l'eau.



Bir fil, aslanla beraber su içiyor.

...

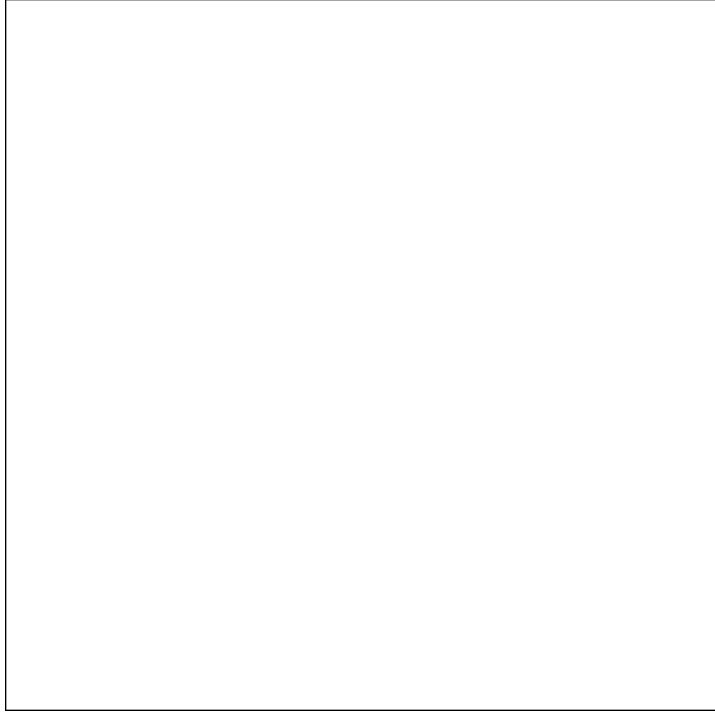
Un éléphant boit de l'eau avec
le lion.



Beş impala ve altı yaban
domuzu da suya doğru
yürüyorlar.

...

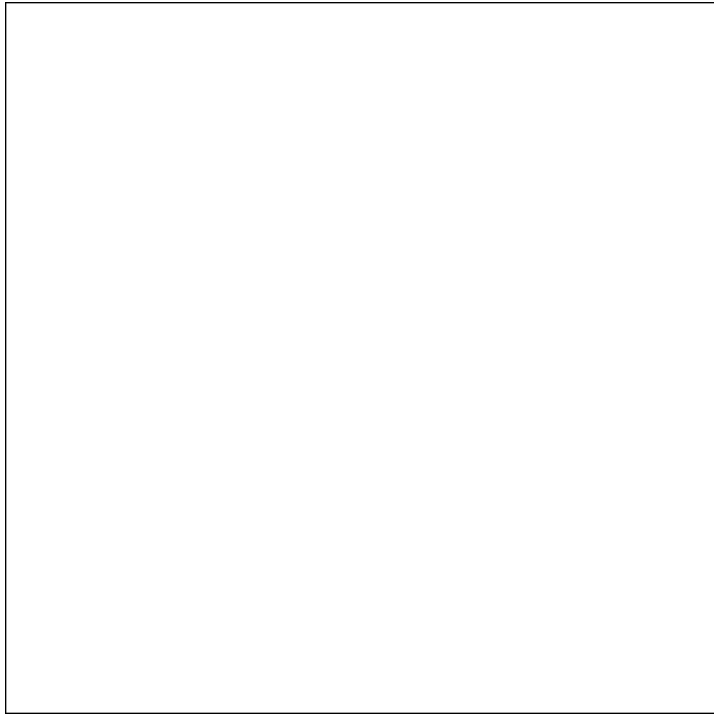
Cinq impalas et six cochons
sauvages vont boire l'eau.



Bir aslan kükrüyor. O da su
içmek istiyor. Kim korkuyor
aslandan?

...

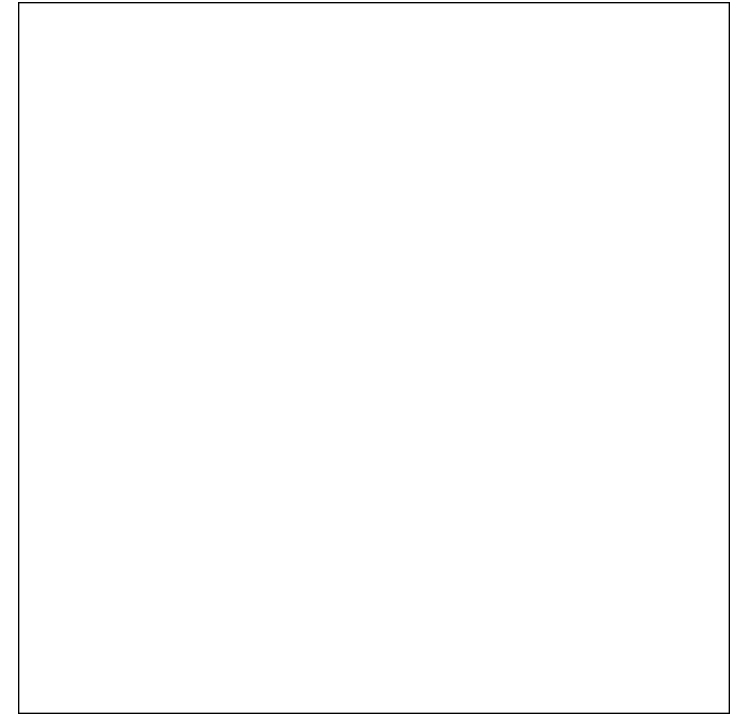
Un lion rugit. Il veut boire aussi.
Qui a peur du lion ?



Yedi zebra suya doğru koşuyor.

...

Sept zèbres courent vers l'eau.



Sekiz kurbağa ve dokuz balık
suda yüzüyorlar.

...

Huit grenouilles et neuf
poissons nagent dans l'eau.